

INSTRUKCJA OBSŁUGI

APARAT SŁUCHOWY RIE (ZE SŁUCHAWKĄ W UCHU)



ReSound



rediscover hearing

Oznaczenia modeli aparatów słuchowych omówionych w niniejszej instrukcji: **BRIE**, FCC ID: X26BRIEIC: 6941C-BRIE; **VE312**, FCC ID: X26VE312, IC: 6941C-VE312. Lista wszystkich modeli znajduje się na stronie 7

Oświadczenie:

Urządzenie spełnia wymogi części 15 przepisów FCC i ICES-003 z przepisów IC. Użytkowanie urządzenia może nastąpić pod dwoma warunkami: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, i (2) urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia mogące spowodować niepożądane działanie.

Uwaga: Niniejsze urządzenie zostało przetestowane i odpowiada normom klasy B dla urządzeń cyfrowych, stosownie do części 15 przepisów FCC. Przeznaczeniem tych ograniczeń jest zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w miejscach zamieszkałych. Niniejsze urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może wypromieniowywać fale o częstotliwości radiowej oraz, jeśli nie zostanie zainstalowane poprawnie lub jest użytkowane niezgodnie z instrukcją producenta, może powodować zakłócenia w łączności radiowej. Nie ma jednakże gwarancji, że wymienione wyżej zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić wyłączając i włączając je, użytkownik powinien podjąć próbę przeciwdziałania im, odwołując się do jednego lub kilku poniższych sposobów:

- Zmienić kierunek ustawienia lub miejsce ustawienia anteny odbiorczej.
- Zwiększyć odległość między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do gniazdka w obwodzie innym niż ten, do którego dołączony jest odbiornik.
- Poprosić o pomoc sprzedawcę lub doświadczonego technika radiowo-telewizyjnego.

Wszelkie zmiany i modyfikacje wprowadzone do niniejszego urządzenia, mogą spowodować unieważnienie upoważnienia użytkownika do użytkowania urządzenia.

Zastosowanie

Aparaty słuchowe na przewodnictwo powietrzne to przenośne urządzenia wzmacniające dźwięk, mające za zadanie kompensować ubytki słuchu. Ich podstawową zasadą działania jest odbieranie, wzmacnianie i przekazywanie dźwięków na błonę bębenkową osoby z ubytkiem słuchu.

Produkty bez funkcji bezprzewodowej są przeznaczone do sprzedaży na całym świecie. Produkty z funkcją bezprzewodową są przeznaczone do sprzedaży w krajach Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Szwajcarii.

Produkty są zgodne z następującymi normami:

- Unia Europejska: urządzenie spełnia zasadnicze wymagania Załącznika I do Dyrektywy Rady 93/42/ EWG, a także zasadnicze wymagania i inne stosowne zapisy Dyrektywy 1999/5/EC (R&TTE).
- Deklaracja zgodności znajduje się na stronie www.resound.com
- USA: FCC CFR 47 Part 15, podpunkt C
- Inne stosowne międzynarodowe wymagania krajów spoza UE i USA. Należy zwrócić się do stosownych przepisów lokalnych.
- Kanada: aparaty te są certyfikowane zgodnie z przepisami IC
- Japońskie Przepisy Radiowe oraz Zgodność z Japońskim Prawem Komercyjnej Telekomunikacji. To urządzenie ma udzieloną zgodę na podstawie ustawy o Japońskim Radiu i Japońskim Prawie Komercyjnej Telekomunikacji. Urządzenie nie powinno być modyfikowane (inaczej przyznana licencja stanie się nieważna).
- **Patenty:**
US 7,593,537 US 8,00,849

Zastosowanie generatora szumu TSG

Moduł TSG należy stosować zgodnie z zaleceniami lekarza, audiologa lub protetyka słuchu. W celu uniknięcia trwałego uszkodzenia słuchu, codzienne maksymalne użytkowanie zależy od poziomu głośności generowanych szumów.

W przypadku pojawienia się skutków ubocznych użytkowania generatora szumów, takich jak zawroty głowy, nudności, bóle głowy, spadek funkcji słuchowych lub wzrost percepcji szumu w uszach, należy natychmiast zaprzestać korzystania z generatora szumów i zasięgnąć porady lekarskiej.

Grupa docelowa użytkowników TSG to osoby powyżej 18 roku życia. TSG może być używane przez dzieci powyżej 5 roku życia. Jednakże dzieci i osoby upośledzone umysłowo wymagają szkolenia przez lekarza, audiologa, protetyka słuchu lub opiekuna w zakresie wkładania i wyjmowania aparatu z TSG z ucha.

Ważna informacja dla potencjalnych użytkowników generatora szumów TSG

Generator Szumów to urządzenie elektroniczne przeznaczone do generowania szumów o wystarczającej intensywności i przepustowości aby maskować szumy uszne. Jest także używany do pomocy w słyszeniu dźwięków otoczenia oraz mowy.

Dobra praktyka zdrowotna wymaga aby osoba z rozpoznany szumem usznym miała zaświadczenie wydane przez lekarza otolaryngologa, audiologa. Celem wydania takiego zaświadczenia lekarskiego jest zapewnienie, że wszystkie możliwe medyczne sposoby leczenia szumów usznych są rozpoznane i były stosowane w leczeniu przed zastosowaniem generatora szumów TSG.

Generator szumów jest narzędziem do generowania szumów, które są używane z odpowiedniego zalecenia i/lub w programie leczenia szumów usznych, oraz aby przynieść ulgę cierpiącym na szumy uszne.

Wstęp

Gratulujemy zakupu nowego aparatu słuchowego. Innowacyjna technologia i filozofia projektowania firmy ReSound oraz prawidłowe ustawienie aparatu przez protetyka słuchu, uczynią słyszenie przyjemnym doświadczeniem. Aparaty słuchowe umożliwiają ponowne słyszenie dźwięków od lat niesłyszanych z powodu ubytku słuchu. Doświadczenie i pozytywne nastawienie są ważnymi czynnikami podczas nauki korzystania z aparatów słuchowych. Państwa aparat słuchowy ReSound został dopasowany do Państwa ubytku słuchu i indywidualnych potrzeb. Niektórzy ludzie szybko przyzwyczajają się do noszenia aparatu słuchowego i doświadczania nowych dźwięków; innym może to zająć nieco więcej czasu.

Prosimy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję, aby w pełni móc korzystać z udogodnień, jakie daje aparat słuchowy. Właściwa opieka, obsługa i użytkowanie aparatu słuchowego zagwarantuje wieloletnią pomoc w lepszym komunikowaniu się. W przypadku pytań, prosimy skontaktować się z Państwa protetykiem słuchu.

Model aparatu słuchowego: _____

Model 61: rozmiar baterii 312

Model 62: rozmiar baterii 13

Długość słuchawki: _____

Rozmiar kopułki: _____

Numer seryjny lewego aparatu: _____

Numer seryjny prawego aparatu: _____

Aparat ze słuchawką w uchu Mini RIE (m-RIE)
typu **VE312** z FCC ID X26VE#@, IC numer 6941C-
VE312 i rozmiarze baterii **312** jest dostępny w
wariantach:
LS961-DRW,LS761-DRW,LS561- DRW

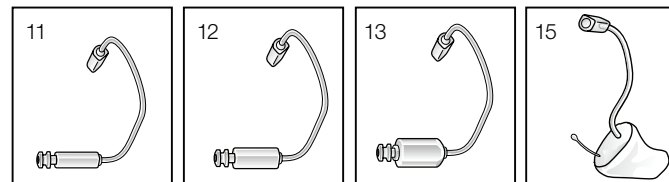
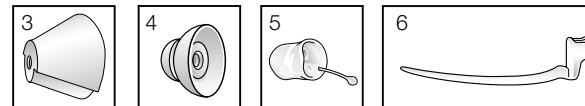
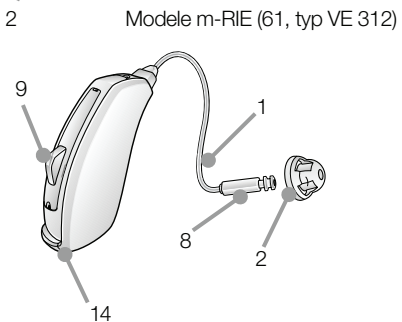
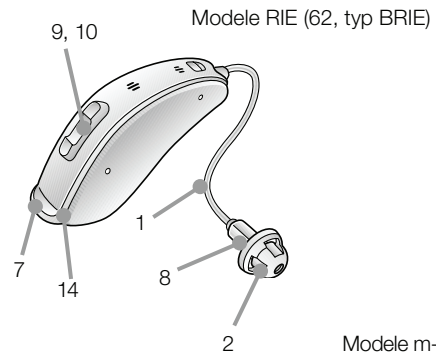
Aparat ze słuchawką w uchu RIE (RIE) BRIE z
FCC X26BRIE,IC numer 6941-**BRIE** i rozmiarze
baterii **13** jest dostępny w następujących wariantach:
LS962-DRW, LS762-DRW, LS562-DRW.

Numer identyfikacyjny aparatów typu BRIE i VE 312
można znaleźć na pozycji nr 14 pokazanej na
rysunku na stronie nr 10.

Spis Treści:

Oświadczenie:	2	Słuchanie radia lub telewizji	21	Ogólne środki ostrożności	32
Zastosowanie	3	Używanie Aparatów Słuchowych ReSound z iPhone®, iPad® i iPad touch® (ReSound LiNX 2)	21	Ogólne ostrzeżenia	32
Zastosowanie generatora szumów	4	Telefony komórkowe	21	Generator Szumów TSG	34
Ważna informacja dla potencjalnych użytkowników generatorów szumów	4	PhoneNow	22	Instrukcja obsługi modułu TSG	34
Wstęp	5	Cewka telefoniczna (opcja)	24	Naukowy koncept stworzenia TSG	36
Spis treści	8	Systemy pętli indukcyjnych	24	Specyfikacja techniczna TSG	36
Pierwsze kroki	12	DAI — Bezpośrednie łącze audio (opcja)	24	TSG - Ostrzeżenie użytkownika	37
SmartStart	12	Podłączanie/odłączanie stopki audio	25	Środki ostrożności przy użytkowaniu	37
Wkładanie/wymiana baterii	12	Konserwacja i czyszczenie	26	TSG - Ostrzeżenie dla protetyków słuchu	38
Sygnalizacja słabej baterii	13	Codzienna konserwacja	27	Ostrzeżenia dotyczące baterii	39
Sygnalizacja słabej baterii (gdy jest sparowana z akcesoriami bezprzewodowymi)	13	Słuchawka	28	Oczekiwania względem aparatów słuchowych	39
Blokada sportowa	14	Czyszczenie słuchawki i kopulek	28	Rozwiązywanie problemów	40
Zakładanie/zdejmowanie aparatu słuchowego	14	Czyszczenie wkładek RIE	28	Gwarancja	44
Przyciski wielofunkcyjne i przyciski wyboru programu	16	Wymiana filtra przeciw woskowinowego w aparatach RIE	29	Informacje o temperaturze, transporcie i warunkach przechowywania	44
Tryb samolotowy* (tylko modele beprzewodowe)	19	Jak zakładać kopułki	30		
Korzystanie z telefonu	20	Używanie aparatów ReSound z aplikacjami na smartphonie	31		

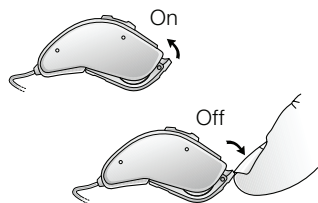
1. Przewód słuchawki
2. Kopułka typu otwartego
3. Kopułka tulipan
4. Kopułka typu Power
5. Mikrowkładka RIE
6. Blokada sportowa
7. Komora baterii
8. Słuchawka
9. Przycisk wielofunkcyjny
10. Regulacja głośności (opcja)
11. Słuchawka typu LP
12. Słuchawka typu MP
13. Słuchawka typu P
14. Model i numer seryjny (w komorze baterii)
15. Słuchawka typu UP



Pierwsze kroki

Włączanie/Wyłączanie

1. Po zamknięciu komory baterii, aparat słuchowy uruchomi się na programie domyślnym
2. Aby wyłączyć aparat słuchowy należy otworzyć komorę baterii. Do otwarcia komory baterii można użyć paznokcia.

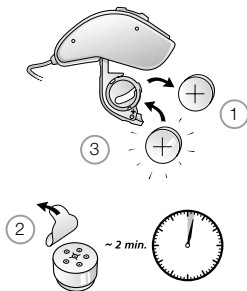


SmartStart

Aparat słuchowy może być włączony po założeniu go na ucho. Jeśli chcesz uruchomić go przed założeniem Twój protetyk słuchu może aktywować funkcję SmartStart. Funkcja ta opóźnia moment uruchomienia urządzenia po zamknięciu komory baterii. Przy włączonej funkcji SmartStart każda sekunda opóźnionego uruchomienia oznaczona będzie sygnałem dźwiękowym.

Wkładanie/wymiana baterii

1. Całkowicie otwórz komorę baterii za pomocą paznokcia. Usuń zużytą baterię jeśli jest w środku.
2. Przygotuj nową baterię (patrz strona 6 aby zapoznać się z bateriami używanymi w Twoim aparacie słuchowym). Zdejmij folie ochronną i odczekaj dwie minuty aby bateria się uaktywniła.
3. Umieść baterię w komorze zwracając uwagę na właściwe położenie biegunów.
4. Delikatnie zamknij komorę baterii.



Wskazówka:

1. Zawsze używaj nowych baterii cynkowo-powietrznych o okresie przydatności do użycia minimum 1 rok.
2. Pamiętaj aby wyłączyć aparaty zawsze gdy nie są używane. Pomoże to zmniejszyć niepotrzebne zużycie baterii.

Sygnalizacja słabej baterii

Protetyk słuchu może ustawić aparat w taki sposób, aby za pomocą sygnału dźwiękowego ostrzegał o słabej baterii. Gdy bateria będzie już słaba aparat zmniejszy swoją głośność i wyemituje melodię ostrzegawczą. Sygnał ten będzie się powtarzał co 15 minut, po czym urządzenie automatycznie się wyłączy. Zalecamy posiadanie przy sobie zapasowych baterii.

Sygnalizacja słabej baterii

(tylko gdy sparowane z akcesoriami bezprzewodowymi)

Aktywne korzystanie z akcesoriów ReSound Unite (Pilot RC 2, Phone Clip+, Unite TV 2 i Mini Mikrofon) obciąża baterię aparatu słuchowego w większym stopniu, niż w sytuacji, gdy aparat słuchowy pracuje samodzielnie; długość pracy baterii jest ściśle uzależniona od intensywności korzystania z akcesoriów bezprzewodowych. W momencie, gdy bateria wyczerpie się do poziomu uniemożliwiającego korzystanie z ReSound Unite TV 2 i Phone Clip+ aparat słuchowy wyemituje dwie sekwencje dźwięków o obniżającej się wysokości. Od tego momentu, nie będzie możliwe korzystanie z ReSound Unite TV 2 ani Phone Clip+. Pilot RC 2 będzie działał jak dotychczas.

W momencie, gdy bateria wyczerpie się do poziomu uniemożliwiającego korzystanie ze zdalnego sterowania, aparat słuchowy ponownie wyemituje dźwięki o obniżającej się wysokości. Aparat słuchowy będzie działał jak dotychczas. Po włożeniu nowej baterii, akcesoria wznowią pracę.

Blokada sportowa


Protetyk słuchu może założyć dodatkową blokadę sportową.


Zakładanie/zdejmowanie aparatu słuchowego

zakładanie (mikrowkładka RIE lub słuchawka UP)

1. Przytrzymaj wkładkę RIE kciukiem i palcem wskazującym a następnie umieść wyjście dźwięku w kanale słuchowym.
2. Wsuń wkładkę RIE do ucha delikatnym, skrętnym ruchem.
3. Poruszaj wkładką RIE w górę i w dół, po czym delikatnie naciśnij, aby upewnić się, że została prawidłowo umieszczona w uchu. Otwieranie i zamykanie ust może ułatwić zakładanie wkładki.
4. Upewnij się, że aparat słuchowy znajduje się za uchem.

Eksperymentując można znaleźć łatwiejszą metodę zakładania. Prawidłowo założony aparat słuchowy jest dopasowany i nie jest przyczyną dyskomfortu. W przypadku wystąpienia podrażnienia uszu spowodowanego noszeniem aparatu słuchowego, prosimy skontaktować się z protetykiem słuchu

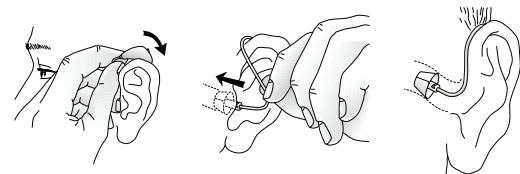
 Nigdy nie należy samodzielnie próbować modyfikować kształtu aparatu słuchowego, wkładek RIE lub słuchawek


 Wskazówka: Pociągnięcie drugą ręką za czubek ucha w kierunku do tyłu może ułatwić zakładanie aparatu.



Zakładanie (kopułki)

1. Chwyć przewód słuchawki w miejscu zgięcia i wsuń kopułkę w kanał słuchowy. Kopułkę należy umieścić głęboko w uchu, tak żeby przewód słuchawki przylegał do głowy.
2. Ważne, aby przewód słuchawki i kopułka dokładnie przylegały do ucha.
3. Jeśli po założeniu nie widzisz przewodu słuchawki stojąc naprzeciw lustra, oznacza to, że kopułka jest założona poprawnie.



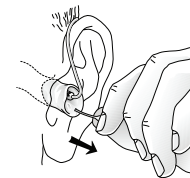
 Uwaga: Nigdy nie należy zginać lub modyfikować kształtu przewodu słuchawki.

Zdejmowanie (wkładki RIE)

1. Złap za żyłkę do wyjmowania i wyciągnij wkładkę.
2. W przypadku trudności ze zdejmowaniem aparatu słuchowego skontaktuj się z protetykiem.

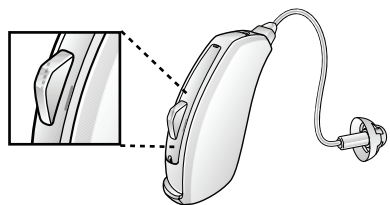
Zdejmowanie (kopułki)

1. Złap słuchawkę między kciukiem a palcem wskazującym i wyciągnij ją z ucha.
2. W przypadku trudności ze zdejmowaniem aparatu słuchowego skontaktuj się z protetykiem słuchu.

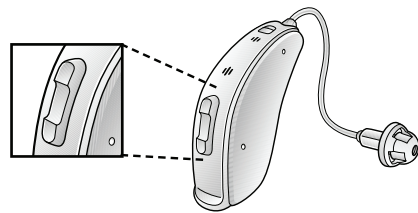


Przyciski Wielofunkcyjne i przyciski wyboru programu

Aparaty słuchowe wyposażone w przycisk wyboru programu lub przyciski wielofunkcyjne, umożliwiają korzystanie z maksymalnie czterech programów słyszenia, dostosowanych do różnych sytuacji.



Przycisk wyboru programu (tylko modele 61)



Przycisk wielofunkcyjny (tylko modele 62)

Twój protetyk może wypełnić poniższą tabelę dla Ciebie.

Programme	Description of when to use
1	
2	
3	
4	

Każde naciśnięcie przycisku wyboru programu lub przycisku wielofunkcyjnego spowoduje zmianę programu aparatu słuchowego na następny. Na przykład, z programu nr 1 przejdziesz do programu nr 2, z programu nr 2 przejdziesz do programu nr 3 itd.

Po zamknięciu komory baterii i włączeniu aparatu, uruchomi się on na programie nr 1.

Aby przejść do innego programu należy nacisnąć przycisk wyboru programu lub przycisk wielofunkcyjny.

Jeśli masz dwa aparaty słuchowe z aktywną funkcją synchronizacji zmiany programów, regulacje w jednym aparacie zostaną automatycznie powtórzone w drugim aparacie. Gdy zmiana programów jest dokonywana w jednym aparacie usłyszysz odpowiednią liczbę sygnałów potwierdzających w drugim aparacie.

Aparat posiada w pełni automatyczną regulację głośności. Z tego powodu, ręczna regulacja głośności nie powinna być konieczna.

Pomimo tego, przycisk wielofunkcyjny (tylko modele 62), oprócz możliwości wyboru programu, pozwala dopasować głośność aparatu do indywidualnych upodobań.

Jeśli masz dwa aparaty słuchowe z aktywną funkcją synchronizacji zmiany głośności, regulacje w jednym aparacie zostaną automatycznie powtórzone w drugim aparacie. Gdy regulacja głośności jest dokonywana w jednym aparacie usłyszysz sygnał potwierdzający. Sygnał powtórzy się w drugim uchu.

Przycisk wielofunkcyjny jest zaprojektowany tak aby zmieniać głośność i programy za pomocą jednego przycisku.

W razie potrzeby protetyk słuchu zmieni te ustawienia i wpisze je w poniższą tabelę.

Naciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego	Ustawienia domyślne	Nowe ustawienia
Krótkie naciśnięcie w górę	Zwiększenie głośności	
Krótkie naciśnięcie w dół	Zmniejszenie głośności	
Długie naciśnięcie w górę (3 sekundy)	Zmiana programu	
Długie naciśnięcie w dół (3 sekundy)	Włączenie transmisji bezprzewodowej	



Tryb samolotowy

Wchodząc na pokład samolotu lub w miejsce gdzie transmisja radiowa jest zabroniona należy wyłączyć bezprzewodowe funkcje aparatu słuchowego.

Funkcje bezprzewodowe można wyłączyć otwierając i zamykając komorę baterii (trzykrotnie w czasie 10 sekund). Twój aparat będzie teraz w trybie samolotowym.

Po włączeniu trybu samolotowego aparat musi pracować w tym trybie przez minimum 10 sekund przed ponownym uruchomieniem funkcji bezprzewodowych. Aby je ponownie włączyć należy jeden raz otworzyć i zamknąć komorę baterii.

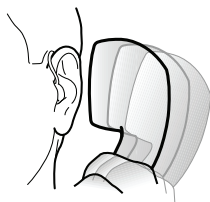


Uwaga: Po przywróceniu funkcji bezprzewodowych należy odczekać dodatkowe 15 sekund zanim znów otworzy się komorę baterii z jakiegokolwiek powodu. Jeśli komorę baterii otworzy się w przed upływem tych 15 sekund przywrócony zostanie tryb samolotowy.

Korzystanie z telefonu

Jeśli aparat słuchowy wyposażony jest w kopolkę typu otwartego lub tulipan, prawdopodobnie możliwe będzie korzystanie z telefonu w zwykły sposób — zbliżając go do kanału słuchowego. Jeśli aparat słuchowy wyposażony jest w kopolkę typu Power, wkładkę RIE lub znalezienie optymalnego ułożenia telefonu przy uchu sprawia trudność przydatne mogą okazać się poniższe rady

1. Telefon należy trzymać normalnie.
2. Telefon należy trzymać skierowany na górną część ucha (blisko miejsca, gdzie znajdują się mikrofony aparatu).
3. Jeśli pojawi się gwizdzący odgłos, należy odczekać chwilę w tej samej pozycji, dając czas urządzeniu na dostosowanie się i wyeliminowanie sprzężenia zwrotnego.
4. Gwizdzący odgłos można zmniejszyć oddalając trochę telefon od ucha.
5. W zależności od indywidualnych potrzeb protetyk słuchu może uruchomić program przeznaczony specjalnie do korzystania z telefonu.



Słuchanie radia lub telewizji

Korzystanie z radia lub telewizji należy zacząć od kanału informacyjnego, gdyż spikerzy z reguły mówią wyraźnie; potem można przełączyć się na inny program.

Jeśli wystąpią trudności w słuchaniu radia lub telewizji protetyk słuchu doradzi wybór bezprzewodowych akcesoriów mogących poprawić odbiór dźwięków.

Używanie aparatów ReSound słuchowych ReSound z iPhone®, iPad®, i iPod touch® (ReSound LiNX²)

ReSound Linx² to aparat Made for iPhone i pozwala na bezpośrednią łączność i obsługę przez iPhone'a, iPad'a, lub iPod'a touch. Skontaktuj się ze swoim protetykiem słuchu, który pomoże Ci sparować i używać aparaty ReSound LiNX² lub odwiedź stronę www.resound-polska.pl

Telefony komórkowe

Aparat słuchowy został zaprojektowany z myślą o spełnianiu surowych standardów IEC (International Electromagnetic Compatibility). Pomimo tego, nie wszystkie telefony komórkowe są dostosowane do współpracowania z aparatami słuchowymi. W zależności od rodzaju telefonu i sieci komórkowej, mogą wystąpić zakłócenia o różnym nasileniu.

Jeśli wystąpią trudności w uzyskaniu dobrego dźwięku w czasie korzystania z telefonu komórkowego, protetyk słuchu doradzi wybór bezprzewodowych akcesoriów mogących poprawić odbiór dźwięków.

PhoneNow

Funkcja PhoneNow umożliwia automatyczne przełączenie aparatu na program telefoniczny w momencie zbliżenia słuchawki do ucha. W chwili odłożenia słuchawki, aparat słuchowy powróci do poprzedniego programu.

Umieszczanie magnesów PhoneNow

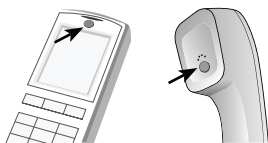
Umieść magnes PhoneNow na telefonie aby umożliwić aktywowanie programu PhoneNow w Twoim aparacie. Aby prawidłowo umieścić

1. Dokładnie wyczyścić słuchawkę telefonu.
2. Przytrzymać telefon w pozycji pionowej.
3. Umieścić magnes tuż pod otworami słuchawki. Aby poprawić komfort korzystania z telefonu, w razie potrzeby można przemieścić magnes w inne miejsce.
4. W przypadku słabszego oddziaływania magnesu PhoneNow spróbuj przemieścić magnes w inne miejsce słuchawki lub zainstaluj dodatkowe magnesy.

Korzystanie z funkcji PhoneNow

Telefonu można używać w normalny sposób. Krótka melodia oznajmi moment automatycznego przełączenia się urządzenia w tryb telefoniczny. Początkowo może wystąpić potrzeba lekkiego poruszania słuchawką w celu znalezienia jak najlepszej pozycji, umożliwiającej aktywację funkcji PhoneNow i dobre słyszenie rozmowy.

Jeśli masz dwa aparaty słuchowe z aktywną funkcją synchronizacji głośność, aparat po przeciwnej stronie niż telefon zostanie przyciszony



Aby uzyskać właściwą przyczepność używaj tylko rekomendowanych środków czyszczących do telefonu przed zamocowaniem magnesu na słuchawce.



PhoneNow - środki ostrożności

1. Magnesy należy trzymać poza zasięgiem zwierząt domowych, dzieci oraz osób o obniżonej sprawności intelektualnej. W przypadku połknięcia magnesu należy zgłosić się do lekarza.
2. Magnes używany do wzmocnienia pola magnetycznego słuchawki telefonicznej może zaburzać funkcjonowanie niektórych urządzeń medycznych i systemów elektronicznych. Należy zawsze trzymać magnes lub telefon wyposażony w magnes w odległości minimum 30 cm od rozruszników serca, kart kredytowych i innych urządzeń wrażliwych na pole magnetyczne.



PhoneNow - ostrzeżenia

1. Zakłócenia podczas wybierania numery lub korzystania z telefonu mogą wynikać z faktu złego umiejscowienia magnesu na słuchawce telefonu. Aby uniknąć tego problemu, należy przełożyć magnes w inne miejsce na słuchawce telefonu.
2. Należy stosować jedynie magnesy dostarczone przez ReSound.

Cewka telefoniczna (opcja)

Jeśli aparat słuchowy ma taką możliwość protetyk słuchu może aktywować cewkę telefoniczną, która będzie dostępna jako jeden z programów dodatkowych. Cewka telefoniczna wychwytuje sygnał magnetyczny i przetwarza go na dźwięk. Opcjonalny program telefoniczny może poprawić rozumienie mowy w czasie rozmowy telefonicznej. W przypadku użycia cewki telefonicznej może wystąpić potrzeba zbliżenia słuchawki telefonicznej do aparatu słuchowego. W celu znalezienia najlepszego sygnału, może wystąpić konieczność przesunięcia słuchawki telefonu na nieco inną pozycję.

Systemy pętli indukcyjnych

Wiele miejsc publicznych, kościołów, teatrów i szkół jest wyposażonych w systemy pętli indukcyjnej. W sytuacji korzystania z programu cewki telefonicznej w miejscach z systemem pętli indukcyjnej, dźwięk zbierany jest bezpośrednio z nadajnika, co może poprawić rozumienie mowy. W wypadku braku dźwięku w aparacie słuchowym z uruchomioną cewką telefoniczną, w miejscu wyposażonym w pętlę indukcyjną, pętla indukcyjna może nie być włączona lub może pracować niewłaściwie. Jeżeli miejsce publiczne nie jest wyposażone w system pętli indukcyjnej, należy siadać jak najbliżej pierwszego rzędu.

(DAI) - opcja

Bezpośrednie wejście audio (DAI) pozwala na bezpośrednie połączenie aparatu słuchowego z takimi urządzeniami jak TV, radio czy mikrofony co może poprawić rozumienie mowy. Źródło dźwięku łączy się z aparatem za pomocą przewodu lub bezprzewodowego systemu FM poprzez stopkę audio. Stopkę podłącza się do dolnej części aparatu słuchowego. Po prawidłowym podłączeniu stopki (wyczuwalne kliknięcie) aparat automatycznie przełączy się w tryb DAI.

Podłączanie/Odłączanie stopki audio

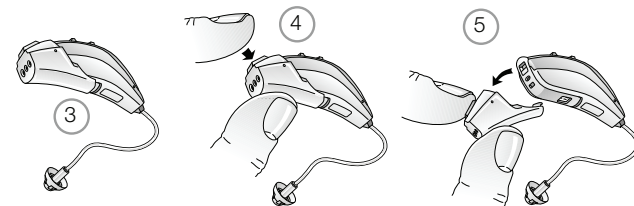
Podłączanie stopki audio

1. Wsuń czubek stopki audio w rowek tuż powyżej baterii i poniżej oznaczenia modelu
2. Po umieszczeniu czubka w miejscu przesunij resztę stopki w stronę pojemnika baterii.
3. Delikatnie wepnij stopkę w aparat słuchowy.



Odłączanie stopki audio

4. Naciśnij i przytrzymaj guzik na przedniej stronie stopki audio.
5. Delikatnie zdejmij stopkę z aparatu słuchowego.



i Konserwacja i czyszczenie

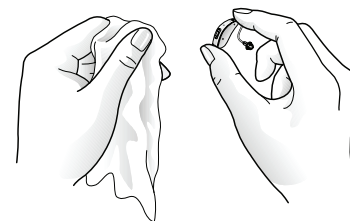
Należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby przedłużyć trwałość aparatów słuchowych:

1. Dbaj aby aparat był czysty i suchy. Przetrzyj obudowę miękką szmatką lub chusteczką po zdjęciu z ucha aby usunąć tłuszcz lub wilgoć. Nie wolno używać wody ani rozpuszczalników.
2. Nigdy nie zanurzaj aparatów słuchowych w wodzie lub innych cieczach, ponieważ płyny mogą spowodować trwałe uszkodzenie aparatów słuchowych.
3. Unikaj nieostrożnego obchodzenia się z aparatami słuchowymi, nie upuszczaj ich na twarde powierzchnie lub podłogę
4. Nie zostawiaj aparatów słuchowych w pobliżu źródeł ciepła lub światła słonecznego jak np. gorący zaparkowany samochód ponieważ nadmierne ciepło może spowodować uszkodzenie lub deformację obudowy.
5. Nie należy nosić aparatu podczas brania prysznicza, kąpieli, w obfitych strugach deszczu lub w zaparowanym pomieszczeniu np. w łaźni parowej lub saunie.
6. W przypadku gdy urządzenie ulegnie zamoczeniu lub jeśli zostało wystawione na działanie wysokiej wilgotności lub potu, aparat należy pozostawić do wyschnięcia na noc z otwartą komorą baterii. Dobrym pomysłem jest umieszczenie aparatu na noc w szczelnym pojemniku razem z kapsułą osuszającą. Nie należy używać urządzenia do momentu całkowitego wyschnięcia. Protetyk słuchu podpowie jakich preparatów do osuszania aparatów należy używać.
7. Zdejmij aparat słuchowy podczas nakładania takich rzeczy jak kosmetyki, perfumy, woda po goleniu, lakier do włosów czy balsam do opalania. Mogą dostać się do wnętrza i przyczynić się do uszkodzenia aparatu.

i Codzienna konserwacja

Należy pamiętać, aby aparat słuchowy był czysty i suchy. Urządzenie należy czyścić codziennie przy użyciu miękkiej szmatki lub chusteczki.

W celu uniknięcia uszkodzenia spowodowanego wilgocią lub nadmiernym poceniem się, zaleca się stosowanie zestawu osuszającego.



Słuchawka

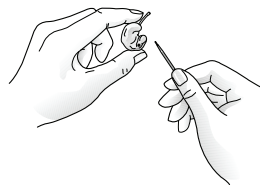
Słuchawka zawiera przewód dostarczający dźwięk do słuchawki w kanale słuchowym. Ważne jest, aby słuchawka i wkładka RIE lub kopolka, dokładnie przylegały do ucha. Jeśli słuchawka lub wkładka RIE/kopolka powodują jakiegokolwiek podrażnienie ucha, uniemożliwiając korzystanie z aparatu słuchowego, należy skontaktować się z protetykiem suchu. Nigdy nie należy samodzielnie modyfikować kształtu słuchawki. Słuchawka oraz wkładka RIE/kopolka powinny być regularnie czyszczone. Instrukcja czyszczenia znajduje się w następnym rozdziale

Czyszczenie słuchawki i kopolki

Słuchawka i kopolka powinny być regularnie czyszczone. Przy użyciu wilgotnej szmatki wyczyść przewód i kopolkę. Do czyszczenia słuchawki i kopolki nie należy stosować wody. Instrukcja wymiany filtra przeciw woskowinowego znajduje się na stronie 29 niniejszej instrukcji.

Czyszczenie wkładek RIE

1. Odczep wkładkę od przewodu.
2. Wkładkę należy czyścić delikatnym roztworem mydła i płukać w letniej wodzie.
3. Po wyczyszczeniu, dokładnie wysusz wkładkę i usuń całą pozostałą wilgoć i zanieczyszczenia, korzystając z drucianej pętliki lub gumowej gruszki.



Wymiana filtra przeciw woskowinowego w aparatach RIE

Aby wymienić filtr przeciw woskowinowy Cerustop (białe) postępuj wg. instrukcji:

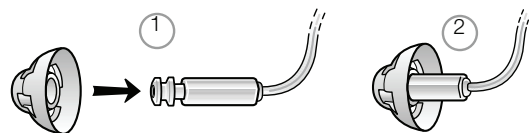
1. Aby usunąć stary filtr przeciw woskowinowy, włóż stronę ze ściągaczem w stary filtr w taki sposób aby trzpień narzędzia dotykał ścianek filtra. Powoli wyciągnij stary filtr.
2. Aby założyć nowy filtr przeciw woskowinowy delikatnie wciśnij stronę z nowym filtrem przeciw woskowinowym w otwór z wyjściem dźwięku aż do momentu gdy filtr będzie całkowicie przylegał do ścianek słuchawki. Wyciągnij narzędzie - nowy filtr przeciw woskowinowy zostanie na miejscu.

Jak zakładać kopułki

Aby wymienić kopułkę skontaktuj się z protetykiem sluchu gdyż nieumiejętna wymiana może spowodować obrażenia.

Kopułki uniwersalne ReSound

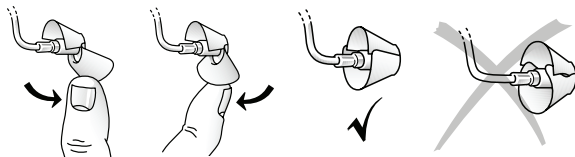
1. Wciśnij nową kopułkę na słuchawkę.
2. Upewnij się, że nowa kopułka jest właściwie i stabilnie zamontowana.



Kopułki tulipanowe ReSound

Kopułki tulipanowe montuje się w podobny sposób jak kopułki uniwersalne, przy czym wymagane jest tu wykonanie kilku dodatkowych kroków. Kopułki tulipanowe składają się z dwóch „płatków”. Ważna uwaga: większy „platek” powinien znaleźć się na zewnątrz. W tym celu:

1. Używając palca, odciągnij większy „platek” od przewodu. Spowoduje to jego wygięcie
2. Następnie, wepchnij większy „platek” z powrotem na miejsce, co spowoduje, że znajdzie się on nad mniejszym „płatkiem”.



Używanie aparatów ReSound z aplikacjami mobilnymi

i *Zalecane użycie aplikacji mobilnych:*

Aplikacje mobilne GN ReSound powinny być używane z bezprzewodowymi aparatami słuchowymi GN ReSound. Aplikacje mobilne wysyłają i odbierają sygnały z bezprzewodowych aparatów GN ReSound poprzez smartfon dla którego dana aplikacja została napisana.

W czasie korzystania z aplikacji mobilnych:

- Powiadomienia o aktualizacji aplikacji powinny być wyłączone, zaleca się instalowanie wszystkich aktualizacji aby upewnić się, że aplikacja będzie działała poprawnie i będzie aktualna.
- Aplikacji można używać tylko z aparatami GN ReSound dla których została ona napisana a GN ReSound nie bierze żadnej odpowiedzialności za użytkowanie aplikacji z innymi urządzeniami.
- Jeśli potrzebujesz drukowanego przewodnika po aplikacji skontaktuj się z pomocą techniczną lub odwiedź naszą stronę aby pobrać taki przewodnik.



Ogólne środki ostrożności

1. Po uruchomieniu funkcji bezprzewodowej aparat wykorzystuje cyfrowo kodowane transmisje niskiej mocy celem porozumiewania się z innymi urządzeniami bezprzewodowymi. Istnieje niewielkie prawdopodobieństwo, że może to spowodować zakłócenia w pracy najbliższych urządzeń
2. Jeśli w czasie korzystania z funkcji bezprzewodowej wystąpią zakłócenia spowodowane polem elektromagnetycznym innego urządzenia, należy odsunąć się od źródła zakłóceń.
3. Używaj wyłącznie oryginalnych części i akcesoriów GN ReSound np. dźwiękowody i kopułki.
4. Nigdy nie próbuj samodzielnie modyfikować kształtu aparatu słuchowego, wkładki lub dźwiękowodu.
5. Z aparatami ReSound można łączyć wyłącznie oryginalne akcesoria ReSound.



Ogólne ostrzeżenia

1. W razie znalezienia obcego ciała w kanale słuchowym, podrażnienia skóry lub zwiększonego wydzielania woskowiny w czasie używania aparatu słuchowego, należy skontaktować się z protetykiem słuchu.
2. Różnego rodzaju promieniowanie, np. powstałe w czasie badań przy użyciu rezonansu magnetycznego lub tomografii komputerowej, może uszkodzić aparat słuchowy. Na czas poddawania się tym i podobnym procedurom, zaleca się zdjęcie aparatu słuchowego. Inne rodzaje promieniowania (alarmy przeciwłamaniowe, systemy nadzoru pomieszczeń, sprzęt radiowy, telefony komórkowe itd.) przenoszą mniej energii i nie uszkadzają aparatu słuchowego. Mogą one jednak wpłynąć na chwilową jakość dźwięku lub spowodować czasowe wydobywanie się z aparatu słuchowego dziwnych dźwięków.
3. Aparatu słuchowego nie wolno nosić w kopalniach ani innych obszarach zagrożonych wybuchem, chyba że zastosowanie aparatu słuchowego jest tam dozwolone.
4. Nie pozwalaj innym osobom używać swojego aparatu słuchowego. Może to spowodować uszkodzenie aparatu słuchowego lub zagrożenie słuchowi drugiej osoby.

5. Z uwagi na ryzyko połknięcia drobnych elementów, dzieci lub osoby o obniżonej sprawności intelektualnej powinny użytkować aparat słuchowy jedynie pod stałym nadzorem.
6. Aparaty słuchowe powinny być używane zgodnie z instrukcją podaną przez protetyka słuchu. Nieprawidłowe stosowanie może spowodować utratę słuchu.
7. Ostrzeżenie dla protetyków słuchu: Zaleca się wyjątkową ostrożność przy wyborze i dopasowywaniu aparatów słuchowych, których maksymalny poziom ciśnienia akustycznego przekracza 132 dB SPL zgodnie z IEC 60711:1981. Może wystąpić ryzyko pogłębienia się ubytku słuchu.
8. W czasie zajmowania miejsca w samolocie, należy pamiętać o wyłączeniu funkcji bezprzewodowej.
9. Nie wolno używać aparatów słuchowych jeśli są uszkodzone.
10. Zewnętrzne urządzenia podłączone do gniazdka elektrycznego muszą spełniać odpowiednie wymogi bezpieczeństwa IEC60601-1-1, IEC 60065, lub IEC 60950-1 (połączenie przewodowe np. poprzez HI-PRO, SpeedLink).



Uwaga:

- * Bezprzewodowe aparaty ReSound działają w zakresie częstotliwości 2.4 GHz - 2,48 GHz.
- * Bezprzewodowe aparaty ReSound posiadają nadajnik radiowy który pracuje w zakresie częstotliwości 2,4 GHz - 2.49 GHz.
- * Aby korzystać z funkcji bezprzewodowych należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów ReSound Unite. Dalsze wskazówki dotyczące np. parowania można znaleźć w instrukcji obsługi danego akcesorium ReSound Unite.

Generator Szumów TSG

Przeznaczenie modułu TSG.

Aparaty słuchowe ReSound wyposażone są w moduł Generators Szumów TSG. Jest to funkcja stosowana przy leczeniu szumów usznych. Generator Szumów TSG może wytwarzać dźwięki dostosowane do terapeutycznych potrzeb i osobistych preferencji. W zależności od wybranego programu w aparacie oraz otoczenia zewnętrznego czasami może pojawić się terapeutyczny dźwięk podobny do ciągłego lub zmiennego nuceńia.

Instrukcja obsługi modułu TSG

Opis urządzenia

Generator Szumów TSG jest to urządzenie elektroniczne, które wytwarza dźwięki mogące być pomocne w terapii szumów usznych

Jak działa generator szumów TSG.

Generator Szumów TSG generuje zmienny częstotliwościowo i amplitudowo szum biały. Głośność i częstotliwość wytwarzanych szumów mogą być dopasowane do indywidualnych terapeutycznych potrzeb użytkownika wg. wskazówek i zaleceń lekarza, audiologa lub protetyka słuchu.

Twój lekarz lub protetyk słuchu może ustawić generowane szumy tak aby były bardziej przyjemne i relaksujące. Dźwięki mogą przypominać np. szum morskich fal. Siła oraz szybkość modulacji również mogą być dopasowane do Twoich potrzeb.

Jeśli szumy uszne dokuczają Ci tylko w ciszy to Twój lekarz lub protetyk słuchu może ustawić generator szumów tak aby jego siła działania zwiększała się w takim otoczeniu. Ogólna głośność może być dopasowana poprzez opcjonalny potencjometr głośności. Twój lekarz lub protetyk słuchu omówi z Tobą takie potrzeby.

Regulacja głośności Generators Szumów TSG

Generator szumów ma ustawioną określoną głośność przez protetyka słuchu. Po włączeniu generator szumów będzie miał ustawioną taką właśnie głośność. Przy włączeniu generatora szumów ustawiony on będzie on na optymalnym poziomie głośności. Dlatego manualna kontrola głośności przez pacjenta może okazać się niepotrzebna. Jednakże istnieje taka opcja aby pacjent sam kontrolował głośność oraz ilość szumów według swoich upodobań.

Naukowy koncept do zastosowania Generатора Szumów Usznych TSG

Generator Szumów TSG jest urządzeniem, który dostarcza do ucha szumy otoczenia sprawiając, że szum uszny jest trudny do odróżnienia od dźwięków otoczenia. Pomagają "zagłuszyć", "zamaskować" szum własny pacjenta. Zagłuszanie to bardzo ważny element wielu metod leczenia szumów usznych w tym TRT Aby pomóc w habituacji szumu dźwięk z generatora TSG powinien być słyszalny. Idealny poziom głośności generowanych szumów usznych TSG powinien być nastawiony tak aby szum uszny był trudny do odróżnienia od dźwięków otoczenia.

W większości przypadków Generator Szumów TSG używany jest do "maskowania" szumów usznych poprzez dostarczanie do ucha przyjemnych kojących dźwięków.

Specyfikacja Techniczna TSG

Technologia przetwarzania dźwięku

Cyfrowa

Dostępne dźwięki

Sygnal szumu białego który może być kształtowany wg następujących konfiguracji:

Szum biały może być modulowany a amplituda zmian głośności może wynosić aż 14 dB

Filtr górnoprzepustowy	Filtr dolnoprzepustowy
500 Hz	2000 Hz
750 Hz	3000 Hz
1000 Hz	4000 Hz
1500 Hz	5000 Hz
2000 Hz	6000 Hz



TSG - Ostrzeżenia użytkowania

- Generator szumów TSG może być niebezpieczny jeśli jest nieprawidłowo użytkowany.
- Generator Szumów TSG powinien być użytkowany tylko zgodnie z zaleceniami lekarza, audiologa lub protetyka słuchu.
- Generatory Szumów TSG należy trzymać z daleka od dzieci i zwierząt domowych.



TSG - Środki ostrożności przy użytkowaniu

- Przy pojawieniu się jakichkolwiek objawów ubocznych użytkowania generatora szumów TSG takich jak zawroty głowy, nudności, bóle głowy, zauważalne pogorszenie słuchu lub wzrost dokuczliwości szumów usznych powinieneś przerwać jego użytkowanie i skontaktować się ze swoim lekarzem.
- Dzieci oraz osoby upośledzone umysłowo wymagają nadzoru opiekuna podczas używania TSG
- Kontrola głośności jest tylko opcjonalną funkcją używaną do dostosowania poziomu głośności generatora szumów TSG. Aby uniknąć niezamierzonego użycia przez dzieci lub osoby upośledzone umysłowo kontrola głośności musi być ustawiona w taki sposób aby umożliwiać tylko przyciszenie generatora.

TSG - Ostrzeżenie dla profesjonalistów

Protetyk słuchu powinien doradzić potencjalnemu użytkownikowi generatora szumów TSG natychmiastowa wizytę u lekarza specjalisty (audiologa) jeśli stwierdzi występowanie jednego z poniższych:

- (i) Widoczne wrodzone lub urazowe deformacje ucha.
- (ii) drenaż ucha w ostatnich 90 dniach
- (iii) nagłe pojawienie się lub szybko postępującą utratę słuchu w ciągu ostatnich 90 dni.
- (iv) ostre lub przewlekłe zawroty głowy
- (v) jednostronna nagła utrata słuchu w ciągu ostatnich 90 dni.
- (vi) mieszany ubytek słuchu równy bądź większy niż 15dB przy 500Hz, 1000Hz i 2000Hz
- (vii) widoczne dowody znacznego nagromadzenia woskowiny lub obecność ciała obcego w przewodzie słuchowym.
- (viii) ból lub dyskomfort

UWAGA : maksymalna moc wyjściowa generatora szumów mieści się w zakresie, który może spowodować utratę słuchu wg przepisów OSHA. Użytkownicy nie powinni używać generatora szumów dłużej niż 8 godzin dziennie gdy ustawiony jest powyżej 90dB. Powyżej tego poziomu urządzenie należy stosować nie dłużej niż 2 godziny dziennie. W żadnym wypadku nie wolno używać generatora szumów ustawionego powyżej tych poziomów.



Ostrzeżenia dotyczące baterii

Pomimo swoich małych rozmiarów, baterie zawierają niebezpieczne substancje i należy pozbywać się ich we właściwy sposób. Zależy od tego bezpieczeństwo użytkownika i środowiska.

Uwaga:

1. NIE próbuj ponownie ładować zużytych baterii cynkowo-powietrznych. Może nastąpić wyciek lub wybuch.
2. NIE próbuj utylizować baterii przez wrzucenie do ognia.
3. NIE wkładaj baterii do ust. W przypadku połknięcia baterii może wystąpić zagrożenie dla zdrowia, dlatego należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.
4. Magnesy należy trzymać poza zasięgiem zwierząt domowych, dzieci oraz osób o obniżonej sprawności intelektualnej.
5. Gdy aparat nie jest używany przez dłuższy czas wyjmij z niego baterię aby uniknąć wylania.



Oczekiwania względem aparatu słuchowego

Aparat słuchowy nie przywróci normalnego słyszenia, nie zapobiegnie jego pogorszeniu lub nie poprawi uszkodzenia słuchu wynikającego z czynników biologicznych. Zaleca się abyś konsekwentnie stosował aparaty słuchowe. W większości przypadków rzadkie stosowanie aparatów nie pozwala na osiągnięcie pełni korzyści.

Korzystanie z aparatu słuchowego jest tylko częścią rehabilitacji słuchu i może wymagać uzupełnienia treningiem słuchowym lub wspierania się czytaniem z ruchu ust.

Rozwiązywanie problemów

OBJAW	PRZYCZYNA	MOŻLIWE ROZWIĄZANIA
Brak dźwięku	Aparat nie jest włączony	Włącz aparat poprzez zamknięcie pokrywy baterii
	Wyładowana bateria	Wymień baterię
	Nie można zamknąć pokrywy baterii	Prawidłowo włóż baterię do aparatu
	Zablokowany filtr przeciwwoskowinowy	Wymień filtr lub skontaktuj się z protetykiem słuchu
Zbyt cichy dźwięk	Niewłaściwe umieszczenie aparatu	Ponownie dokładnie załóż aparat słuchowy
	Zapchany filtr wyjścia dźwięku	Wymień filtr lub skontaktuj się z protetykiem słuchu
	Zmiana wrażliwości słyszenia	Skontaktuj się z protetykiem słuchu
	Nadmiar woskowiny	Skontaktuj się z lekarzem
	Głośność ustawiona na zbyt niskim poziomie	Zwiększ głośność aparatu za pomocą regulatora lub skontaktuj się z protetykiem słuchu

Rozwiązywanie problemów

Objaw	Przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Gwizdanie / sprzężenie zwrotne	Niewłaściwie założony aparat słuchowy	Ponownie dokładnie załóż aparat słuchowy
	Dobrano nie optymalne ustawienia aparatu	Skontaktuj się z protetykiem słuchu
	Nadmiar woskowiny	Skontaktuj się z protetykiem słuchu
	Redukcja sprzężenia zwrotnego może wymagać regulacji	Skontaktuj się z protetykiem słuchu
	Uszkodzony przewód słuchawki RIE	Skontaktuj się z protetykiem słuchu
	Aparat wymaga regulacji	Skontaktuj się z protetykiem słuchu
Dźwięk zniekształcony / nieczysty	Słaba bateria	Wymień baterię
	Aparat słuchowy wymaga regulacji	Skontaktuj się z protetykiem słuchu
	Aparat słuchowy jest uszkodzony	Skontaktuj się z protetykiem słuchu
Funkcje bezprzewodowe nie działają	Możliwa przyczyna- urządzenie jest w trybie lotniczym	Otwórz i zamknij komorę baterii jeden raz. Bezprzewodowość uruchomi się po 10 sekundach.

Gwarancja i naprawy

Firma ReSound udziela gwarancję na aparaty słuchowe, obejmującą wady fabryczne i materiałowe, opisane w karcie gwarancyjnej. Polityka serwisowa firmy ReSound gwarantuje zapewnienie funkcjonalności nie mniejszej niż ta, którą posiadał oryginalny aparat słuchowy. Jako sygnatariusz inicjatywy ONZ o nazwie Global Compact, firma ReSound podejmuje się dokonać tego zgodnie z dobrymi praktykami dotyczącymi ochrony środowiska. Z tego powodu, wyłączną decyzją ReSound, aparat słuchowy może zostać zastąpiony nowym urządzeniem lub urządzeniem wyprodukowanym przy użyciu nowych części lub części używanych w dobrym stanie, albo naprawiony przy użyciu części nowych lub części używanych w dobrym stanie.

Okres gwarancji na aparat słuchowy wyszczególniony jest na karcie gwarancyjnej dostarczonej przez protetyka słuchu.

Jeżeli aparat słuchowy ReSound wymaga naprawy skontaktuj się z protetykiem słuchu w celu uzyskania pomocy. W przypadku nieprawidłowego działania aparatu słuchowego ReSound, musi on być naprawiony przez wykwalifikowanego technika. Samodzielne próby napraw, modyfikacji lub otwierania obudowy mogą skutkować unieważnieniem gwarancji.

Informacje o temperaturze, transporcie i warunkach przechowywania

Aparaty słuchowe GN ReSound zostały poddane testom w różnych temperaturach i warunkach wilgotności, w zakresie od -25oC do +70oC, zgodnie ze standardami branżowymi i wewnętrznymi. W czasie transportu i przechowywania, temperatura nie powinna przekroczyć wartości pomiędzy -20oC i +60oC a wilgotność względna nie powinna przekroczyć wartości 90% (przez ograniczony czas). Zalecane ciśnienie powietrza: pomiędzy 500 a 1100 hPa.

Zwróć uwagę na informacje oznaczone symbolami ostrzegawczymi



OSTRZEŻENIE wskazuje na sytuację, która może spowodować poważne obrażenia
UWAGA wskazuje na sytuację, która może spowodować niewielkie lub średnie obrażenia.



Porady dotyczące lepszego korzystania z urządzenia.



Wyposażenie obejmuje przekaźnik radiowy

ReSound Linx² jest kompatybilny z iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPad Air 2, iPad Air, iPad (4generacja), iPad mini 3, iPad mini 2, iPad mini z wyświetlaczem Retina, iPad mini oraz iPod touch (5 generacja) z systemem iOS 7.x lub nowszym. Logo firmy Apple, iPhone, iPad i iPod touch są znakami towarowymi Apple Inc., zarejestrowanym w USA i innych krajach.



Made for iPhone oznacza, że urządzenie zostało zaprojektowane aby połączyć się bezpośrednio do telefonu iPhone i posiada certyfikat w zakresie spełnienia standardów jakości Apple. Apple nie odpowiada za działanie tego urządzenia lub jego zgodność z normami bezpieczeństwa. Należy pamiętać, że stosowanie tego urządzenia z iPhone może mieć wpływ na wydajność sieci bezprzewodowej.



W celu użycia swojego aparatu słuchowego skonsultuj się ze swoim protetykiem słuchu.

Siedziba główna

ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup, Denmark
Tel.: +45 45 75 11 11
Fax: +45 45 75 11 19
www.resound.com

CVR no. 55082715

Dystrybutor w Polsce

GNP Magnusson
Aparatura Medyczna Sp. z o.o.
Al. Obrońców Tobruku 1/1
10-092 Olsztyn
Tel./fax: 89 527 01 67
biuro@magnusson.net.pl
www.resound-polska.pl



Wszelkie problemt związane z Europejską Dyrektywą dot.
Urządzeń Medycznych 93/42/EEC lub Dyrektywą Rady
1999/5/EC odnośnie końcowych Urządzeń Radiowych
i Telekomunikacyjnych powinny być kierowane do ReSound
A/S

ReSound

rediscover hearing